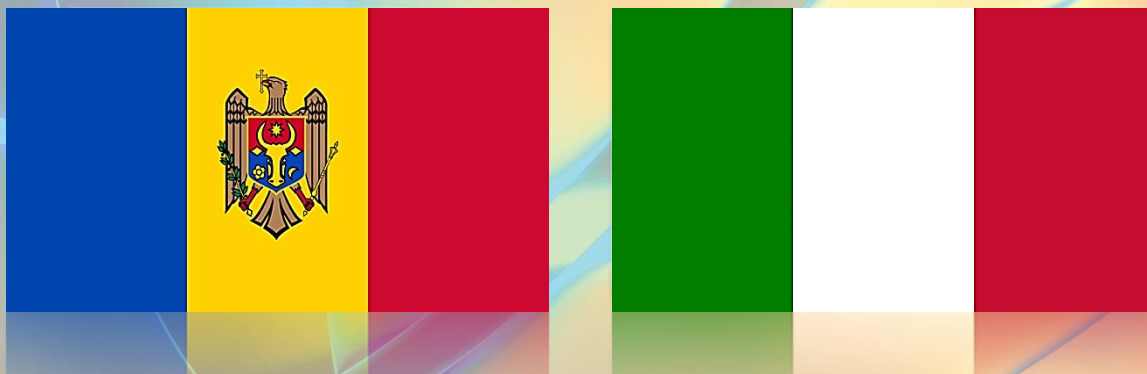


Moldbrixia news



Notiziario dell' Associazione MOLDBRIXIA

Numero 19 - 2023



**Comunitatea
moldovenilor din
Brescia la Ziua
Internațională a
Limbii Materne**

**Laboratorul de
confeccionare a
Mărțișorului,
recunoscut de UNESCO
ca patrimoniu Cultural
nematerial.**



Sommario

Pag. 3



La lingua romena è ritornata a casa sua



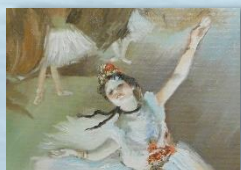
Pag. 4

Ziua internațională a limbii materne

Pag. 5



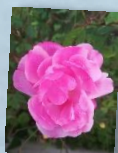
Știri utile



Pag. 8

Moldoveanca Adriana Belibov „La Scala” din Milano

Pag. 9



Concursul de poezie



Pag. 10

Libreria

Pag. 11



8 Martie Ziua internațională a Femeii



Editoriale



Limba română va intra oficial în Constituția Republicii Moldova

„Limba moldovenească” ori „limba de stat” vor dispărea din Republica Moldova și vor fi înlocuite cu limba română, potrivit unui proiect de lege inițiat de Partidul Acțiune și Solidaritate (PAS).

Deputații PAS au înregistrat în parlament un proiect de lege care prevede că în textul legilor din Republica Moldova, inclusiv în Constituție, referirile la limba țării să prevadă ca fiind limba română, relatează agenția Moldpress.

La lingua romena è ritornata a casa sua

Come cittadina moldava dovrei scrivere questo editoriale in lingua romena, ma non lo faccio perché desidero tanto rivolgermi ad una cerchia di lettori più ampia e, soprattutto, agli italiani, per cui ho un grande rispetto e ai quali mi sento in dovere di trasmettere questo messaggio.

Benché abbia pensato spesso che solo noi, il popolo moldavo, abbiamo dovuto combattere per la nostra lingua madre, il romeno, che solo a noi sia stato proibito di parlarla, o, perfino peggio, che solo a noi sia stato detto: “Parla in russo, altrimenti nessuno ti capisce! Parla in una lingua civile!” etc., non è esattamente così.

Il 21 febbraio 1952 diversi studenti bengalesi dell’Università di Dacca furono uccisi dalle forze di polizia del Pakistan (che allora comprendeva anche il Bangladesh) mentre protestavano per il riconoscimento del bengalese come lingua ufficiale. Quando ho appreso questa notizia quattro anni fa, sono rimasta molto colpita ma, nello stesso tempo, mi sono sentita onorata di avere la possibilità di partecipare a Brescia, in rappresentanza della comunità moldava, alla Giornata internazionale della Lingua Madre, indetta dall’UNESCO proprio in quel giorno, il 21 febbraio. Perché ritenevo un grande onore intervenire a tale festa? Perché provenivo da una terra in cui per anni e anni, perfino quando si andava dalla parrucchiera, sentivo parlare solo in una lingua che non mi apparteneva; ogni film al cinema, ogni ricetta medica, tutto era in russo. La lingua di stato era il russo e il romeno, che si doveva chiamare “moldavo”, andava scritto in caratteri cirillici, trattato come una Cenerentola in casa propria.

Così è stato fino a quando la Repubblica Moldova ha ottenuto l’indipendenza (1991) e una conquista ancor più grande è stata il romeno (eletto come lingua di stato; subito, però, hanno cominciato a denominarlo in ogni modo possibile, la lingua ufficiale, la lingua materna, la nostra lingua, eccetto che col suo nome: romeno).

A scuola si studiavano la lingua e la letteratura romena; in parlamento, invece, comunisti, socialisti ed altri esponenti dei partiti proclamavano che la lingua ufficiale era il moldavo e, invano, i linguisti ribattevano che la lingua letteraria era il romeno.

È stato così fino al 2 marzo 2023, una data che entrerà nella storia della Repubblica Moldova come il giorno della riconquista del ruolo da parte della lingua romena. L’iniziativa legislativa per adottare il romeno come lingua ufficiale del Paese, cambiando l’espressione “lingua moldava” in “lingua rumena”, è stata votata in prima lettura da 56 deputati su 101.

Finalmente la lingua romena è tornata a casa sua e non è più una Cenerentola.

Lilia Bicec-Zanardelli

MOLDBRIXIA
ASOCIAȚIA DE PROMOVARE SOCIALĂ MOLDBRIXIA ♦ BRESCIA

VISITATE IL NOSTRO SITO!

<http://www.moldbrixia.eu>

Ziua internațională a limbii materne

Pentru comunitatea moldovenilor din Brescia a fost semnificativ, important și de neuitat ultimul weekend din februarie trecut. Celebrându-se de patru ani în toată lumea pe 21 februarie Ziua Internațională a Limbii materne s-a sărbătorit inclusiv și la Brescia, iar scopul ei a fost conservarea, protecția și promovarea diversității lingvistice și culturale. Brescia, oraș care se poate lăuda cu peste 140 de naționalități, ce locuiesc pe teritoriul ei, nu avea cum să nu celebreze acest eveniment. Și putea oare să lipsească Moldova, limba de stat a căreia, româna, situată pe locul 15 în lume, care este vorbită între șase și șapte mii de limbi și dialecte? Sigur că nu.

O națiune după alta a adus în fața publicului numeros sunetele frumoase ale graiului matern. Era imposibil să înțelegi fără traducere limba de comunicare dintre mexicani, bengalezi, indieni, albanezi, greci ș.a., perceptibil, însă, era tonul și mândria, forța, adevărul și trăinicia sentimentului de apartenență, respectiv identitatea fiecărui vorbitor.

Și noi, un popor, care ani la rând a fost obligat să vorbească o limbă impusă, la aceasta sărbătoare am încercat să prezentăm limba maternă în cea mai frumoasă "haină", să valorificăm tezaurul limbii române, să nu ratăm șansa oferită de înaintași de a o vorbi, cânta, glorifica, șansa pe care nu avem dreptul s-o ignorăm. Melodioasă, caldă, cheie fermecată spre sufletul oricărui, astfel a fost prezentată limba de stat a Republicii Moldova în fața participanților la acest eveniment. Frumoasa "Limba noastră" a lui A. Mateevici, devenită imnul național al țării, a fost recitată cu multă căldură de Ana Maria Busuioc, iar Amelia Arseni ne-a transportat în captivanta lume a poeziei pentru copii.

"Sanie cu zurgălăi", cântec, care nu e român să nu-l fi ascultat și fredonat măcar o dată, melodie îndrăgită și preluată, și de mari artiști internaționali, a fost interpretat virtuos și cu pasiune de Ion Zaporozjanu. De aplauze îndelungate și apreciere înaltă s-au învrednicit și membrii grupului "Dorule" Ion Gârlea, Petru Cojocar și Ion Zaporozjanu, care au interpretat în fața publicului multietnic, prezent la sărbătoreala "Limba Maternă", câteva sârbe moldovenești, sârbe care din primele acorduri ridica toată lumea la joc.

Nu au rămas așezat pe saune nici unul din moldovenii prezenți la sărbătoare. Au jucat sârba toți: unii ținând copilașii de mână, alții în brațe, unul fiind încă în burtica mamei.



Comunitatea moldovenilor din Brescia a încercat și i-a și reușit, să prezinte limba noastră, româna, ca pe o adevărată comoară națională, un sfânt atribut al statului.

În cadrul sărbătorii dedicate "Limbii Materne" participanții la sărbătoare au anticipat sosirea Mărțișorului: o tradiție celebrată pe 1 martie în Moldova, România, Bulgaria, Macedonia de Nord și Grecia. Iar cadrul atelierului am meșterit „Mărțișorul”: un mic obiect ornamental legat de un fir, în care se împletesc roșu și alb. Mărțișorul se poartă pe tot parcursul lunii martie (în partea stângă a pieptului) și simbolizează: roșu - dragoste, alb - puritate. UNESCO a recunoscut mărțișorul ca patrimoniu cultural imaterial.

Angelina Ciobanu



BRD a anunțat o nouă rundă de granturi în cadrul Programului

Diaspora Engagement Hub

Biroul relații cu diaspora (BRD) din cadrul Cancelariei de Stat lansează apelul pentru o nouă rundă de granturi în cadrul Programului **DIASPORA ENGAGEMENT HUB (DEH)** pentru Subprogramele:

• PROGRAM DE SUSȚINERE A ACTIVITĂȚILOR CULTURALE ȘI EDUCAȚIONALE ÎN DIASPORĂ

- destinat Asociațiilor (organizațiile neguvernamentale), Centrelor Educaționale de studiere a limbii române peste hotare, din diaspora Republicii Moldova, înregistrate oficial în țara de destinație. Scopul este valorificarea potențialului și susținerea mediului asociativ al diasporei și Centrelor Educaționale de studiere a limbii române pentru consolidarea, dezvoltarea acestora și participarea activă la promovarea identității naționale, culturii, limbii și tradițiilor peste hotare. Pentru această categorie vor fi oferite granturi a câte 100 000 MDL.

• **REÎNTOARCEREA PROFESIONALĂ A DIASPOREI** - scopul este valorificarea capitalului uman și experienței profesionale ale migranților calificați prin transfer de tehnologii, competențe și contacte obținute peste hotare, pentru dezvoltarea economică, socială și culturală a Republicii Moldova. Pentru această categorie vor fi oferite granturi a câte 40 000 MDL.

• **PROIECTE INOVATIVE ALE DIASPOREI** - scopul este stimularea și promovarea inițiativelor cu caracter inovator ale diasporei ce contribuie la dezvoltarea economică, socială și culturală a Republicii Moldova. Pentru această categorie vor fi oferite granturi a câte 50 000 MDL.

• **SUBPROGRAMUL DESTINAT TINERILOR DIN DIASPORĂ** - scopul este susținerea implementării și promovării inițiativelor și ideilor tinerilor (18-35 ani) din diasporă pentru dezvoltarea economică, socială și culturală a Republicii Moldova. Pentru această categorie vor fi oferite granturi a câte 50 000 MDL.

Perioada de implementare a activităților pentru fiecare proiect este de la 2 săptămâni până la 3 luni.

Termenul de prezentare a raportării finale - 15 noiembrie 2023.

Domenii eligibile pentru finanțare: educație; sănătate; cultură și arte; administrarea afacerilor; industria creativă; tehnologii informaționale și comunicații; dezvoltarea urbană și rurală; arhitectură și design; inginerie; cercetare științifică; antreprenariat social; administrare publică; comunicare, jurnalism și relații cu publicul; participarea diasporei în procesul de luare a deciziilor, sprijinirea, consolidarea și extinderea mediului asociativ al diasporei Republicii Moldova.

Știri utile

Activități eligibile: campanii, concursuri, târguri, simpozioane, festivaluri, forumuri, seminare, instruire, mese rotunde, expoziții, dezbateri, consultări, congrese, conferințe, schimburi de experiență bilaterale și multilaterale, întâlniri oficiale, crearea de site-uri și rețele de comunicare, realizarea unor emisiuni radio și televizate, precum și alte acțiuni similare, procurarea echipamentului tehnic (laptop, proiector, etc. din sursele proiectului este acceptată doar cu condiția donării acestuia prin contract de donație la instituții bugetare), dotarea Centrelor Educaționale de studiere a limbii române peste hotare cu materiale didactice, achiziționarea obiectelor de artizanat, simbolisticii naționale, costumelor populare, instrumentelor muzicale, contractarea artiștilor/trupelor de teatru, etc., dezvoltarea capacităților Asociațiilor diasporei.

Data limită pentru depunerea dosarelor: 22 februarie-22 martie 23:59.

Pentru consultarea regulamentului, modalitatea de aplicare și mai multe detalii, rugăm să accesați următorul link:

<https://brd.gov.md/ro/content/diaspora-engagement-hub-0>

IMPORTANT:

• Proiectele pot fi depuse doar de către membrii diasporei cetățeni ai Republicii Moldova, iar activitățile urmează a fi desfășurate doar pe teritoriul Republicii Moldova.

• Pentru Programul de susținere a activităților culturale și educaționale pot depune proiecte Asociațiile (organizațiile neguvernamentale), Centre Educaționale din diaspora Republicii Moldova înregistrate oficial în țara de destinație și cu o perioadă de activitate de minim 3 ani în desfășurarea activităților cu caracter cultural și educațional în scopul promovării identității naționale. Activitățile urmează să fie implementate peste hotare *dar toate achizițiile se efectuează în Republica Moldova*.

• Dosarele care nu sunt însoțite de toate documentele solicitate în apelul pentru propuneri de proiect NU vor fi considerate eligibile și NU vor fi evaluate de către Comisia de concurs.

• Beneficiarii de granturi vor fi anunțați la adresa de e-mail indicată în dosarul de concurs.

• Biroul relații cu diaspora va asigura desfășurarea unei sesiuni de informare/consultații online pentru beneficiarii de granturi selectați de comisie.

sursa: <https://www.euractiv.ro/>

Informații suplimentare pot fi solicitate la adresa de e-mail: **brd@gov.md** sau la numerele de telefon: **(022) 250-524; (022) 250-351.**

e-mail: **brd@gov.md**

www.brd.gov.md

Dumneavoastră întrebați, revista răspunde

Cele mai frecvente întrebări pe care le adresează cetățenii Republicii Moldova, aflându-se pe teritoriul Italiei sunt:

1. Dacă am pierdut pașaportul moldovenesc și am o urgență să plec în Republica Moldova, cu ce act mă pot deplasa?

Consulatul eliberează titlu de călătorie cetățenilor Republicii Moldova, indiferent de domiciliul acestora, apatrizilor și cetățenilor străini care domiciliază permanent în Republica Moldova, care intenționează să se întoarcă în Republica Moldova, în situația în care:

- au pierdut sau li s-a furat pașaportul pentru călătorii în străinătate;
- au pașaport deteriorat care nu poate fi utilizat;
- au pașaport cu termen expirat dar care nu poate fi prelungit din careva motive;
- nu au avut niciodată pașaport.
- titlul de călătorie este valabil 30 zile, termen ce nu poate fi prelungit.
- titlul de călătorie este valabil doar pentru o singură călătorie pentru returnare spre Republica Moldova.
- în baza titlului de călătorie titularul se poate deplasa din Italia în Republica Moldova pe cale terestră sau cu avionul. Pentru a tranzita teritoriul României cetățeanului Republicii Moldova care nu dispune de acte de ședere legală în Italia și nu deține cetățenia României, i se recomandă plecarea spre Republica Moldova pe cale aeriană directă sau obținerea vizei române de tranzit, aplicată în titlul de călătorie, emisă de misiunile diplomatice sau consulare ale României.
- dacă se solicită titlu de călătorie pentru copilul minor este suficientă prezența la Consulat a unui părinte, fără prezența minorului, cu prezentarea actelor părintelui, a actelor și fotografiilor minorului. Pentru a exclude cheltuielile financiare suportate la aplicarea Apostilei în cazul certificatului de naștere al copilului de model intern, se recomandă prezentarea extrasului de naștere de model plurilingv emis de primăria italiană în temeiul Convenției de la Viena din 08 septembrie 1976.
- titlul de călătorie poate fi solicitat și prin poștă. Pentru informații detaliate la acest subiect recomandăm să se consulte rubrica Servicii consulare prin poștă.

2. Copilul născut în Italia trebuie să-i fac certificat de naștere moldovenesc?

Cetățeanul Republicii Moldova care a înregistrat acte de stare civilă pe teritoriul Republicii Italiene (copii născuți, căsătorie, divorț, deces membru de familie) este obligat să declare actele de stare civilă și să le înregistreze corespunzător în registrul de stare civilă al Republicii Moldova.

În baza certificatului de stare civilă italian autoritatea Republicii Moldova va înregistra actul de stare civilă, eliberând în acest sens certificat moldovenesc.

3. Unde este posibil de făcut procură pe numele unei persoane care nu se află pe teritoriul Italiei?

La Consulatul Republicii Moldova. Consulatul poate întocmi procura având copia actului de identitate al persoanei

împuternicite sau informația exactă privind numele, prenumele, data/ luna/ anul nașterii și numărul documentului (buletin de identitate valabil).

Informații utile:

Consulatul Republicii Moldova pune la dispoziția cetățenilor un număr de tel. whatsapp, la care puteți primi informații și consultații consulare.

Numărul de tel: **+393516678080**

Consulatul Republicii Moldova din Milano pune la dispoziția cetățenilor serviciul de livrare a actelor prin poștă/curier.

***Date preluate de pe site-ul oficial al Consulatului Republicii Moldova la Milano, strada Lorenteggio, 270A, 20152 Milano MI**

Consulatul României la Milano

Pune la dispoziția cetățenilor adresa e-mail: contact@informatiiconsulare.ro la care pot primi răspunsuri privind serviciile consulare.

Taxele consulare au fost eliminate pentru serviciile prestate de către misiunile diplomatice și oficiile consulare ale României din străinătate.

Excepții: Pașaport – 59 de euro (costul blanchetei de pașaport); Pașaport temporar – 20 de euro (costul blanchetei de pașaport); Autentificarea de înscrisuri cu incidență notarială în România – 3 euro (procuri/declarații pentru vânzări, cumpărături, donații, dezbateri succesorală etc.)

Restul serviciilor consulare sunt gratuite: Titlul de călătorie, înscrierea certificatelor de naștere, înscrierea certificatelor de căsătorie, “Nulla Osta”, “Stato di Famiglia”, declarație consulară de schimbare a numelui, autentificarea procurilor/declarațiilor (fără incidență notarială), procura de carte de identitate, solicitarea cazierului judiciar din România, solicitarea duplicatelor actelor de stare civilă din România, solicitarea extraselor multilingve de stare civilă din România, înscrierea de mențiuni pe actele de stare civilă, procura de permis de conducere, certificarea autenticității unui permis de conducere, copia legalizată, dovada de cetățenie, alte atestate /certificate/ declarații consulare.

Programarea pentru obținerea serviciilor consulare este gratuită.

Programarea pentru serviciile consulare este obligatorie la adresa www.econsulat.to (Ghișeul Consular online).

Fiecare serviciu consular necesită o programare.

Titlurile de călătorie se obțin fără programare.

Date preluate de pe site-ul oficial al Consulatului Român la Milano

Diana Vîrlan

"Moldova are nevoie de sprijin pentru identificarea unei soluții pașnice a problematicei transnistrene"

Prim-ministrul Dorin Recean a avut un dialog cu șefa Misiunii OSCE în țara noastră, ambasadoarea Kelly Keiderling, cu care a vorbit despre obiectivele imediat următoare, accentuându-se rolul important al OSCE, în calitate de mediator. Potrivit Serviciului de presă al Guvernului, interlocutorii au făcut un schimb de opinii privind prioritățile misiunii în anul curent și dinamica în procesul de reglementare a diferendului transnistrean.

Premierul Dorin Recean a subliniat că autoritățile Moldovei mizează pe sprijinul organizației la identificarea unei soluții pașnice și diplomatice a problematicei transnistrene.

sursa: <https://noi.md>

Nicu Popescu: Rusia nu are dreptul moral de a comenta decizia privind limba română

Rusia nu are dreptul moral legal sau politic de a comenta deciziile cu privire la limba vorbită în R. Moldova.

Un comentariu în acest sens a fost făcut de ministrul Afacerilor Interne și Integrării Europene, Nicu Popescu, transmite Știri.md.

„Noi suntem indignați de indignarea Federației Ruse. Limba pe care o vorbim ne aparține. Decizia de cum numim această limbă ne aparține și absolut nicio țară din lume nu are dreptul moral, legal sau politic de a comenta aceste lucruri. În R. Moldova se vorbește limba română, are o comunitate de istorie, limbă, cultură cu România, inclusiv în virtutea aceste comunități R. Moldova face parte din familia europeană. Vom adera la UE indiferent de comentariile unor state terțe”, a spus Popescu în cadrul unei conferințe de presă.

Comentariul lui Popescu vine după ce ieri, Moscova a reacționat la decizia Parlamentului de la Chișinău de a adopta Declarația cu privire la agresiunea Federației Ruse împotriva Ucrainei și de a vota proiectul care prevede că în toată legislația Republicii Moldova, sintagma „limba română” va lua locul „limbii moldovenești”.

Purtătorul de cuvânt al Ministerului rus de Externe, Maria Zaharova, a comentat decizia cu privire la limba română și pe canalul ei de Telegram. „Sub regimul Sandu, Moldova își abandonează limba maternă”, a scris ea.

sursa: <https://stiri.md>

Ministrul Afacerilor Externe și Integrării Europene (MAEIE), Nicu Popescu, este convins că Republica Moldova va adera la UE până în anul 2030. „Ferma mea convingere e că Moldova va adera la UE, va adera la spațiul Shengen, va adera la zona Euro”.

În 2022 Guvernul Chișinău a primit din exterior 17,7 miliarde de lei, dintre care 4,5 miliarde de lei sub formă de granturi, iar 13,2 miliarde de lei împrumuturi. Dublu față de maxima istorică precedentă din 2021, când au venit 9,2 miliarde de lei: 2,4 miliarde de lei granturi și 6,7 miliarde de lei împrumuturi. În ultimii doi ani, Republica Moldova a obținut suport financiar extern mai mult decât în oricare cinci ani, a remarcat expertul, economistului Veaceslav Ioniță

sursa: <https://timpul.md>

Și totuși, femeile sunt mai curajoase. Mari schimbări în timpul președintei Maia Sandu

• *“Limba română”* va înlocui „limba moldovenească” în toate legile Republicii Moldova, inclusiv în Constituția Republicii Moldova. Proiectul, votat în prima lectură.

• Parlamentul a adoptat Declarația Parlamentului Republicii Moldova cu privire la agresiunea Federației Ruse împotriva Ucrainei.

• Sancțiuni mai dure pentru încălcarea regulilor de circulație. Șoferii care depășesc limita de viteză cu peste 60 de km/h vor fi privați de dreptul de a conduce pe o anumită perioadă.

• Votat în prima lectură: se majorează alocația lunară pentru mai multe categorii de populație (persoanele cu dizabilități și soții supraviețuitori de pe urma celui de-al Doilea Război Mondial, participanții la războiul de pe Nistru, participanții la lichidarea consecințelor avariei de la Cernobil).

• Votat în prima lectură: Statul va acorda subvenții pentru stimularea dezvoltării agriculturii ecologice.

• Proiectul privind finanțare participativă (crowdfunding) pentru antreprenorii, votat în prima lectură. Proiectul are drept oferirea unei alternative de finanțare pentru întreprinderile nou-înființate, IMM-uri și autoritățile administrației publice locale.

• Votat în două lecturi: se introduc două genuri de activitate noi de îngrijire alternativă a copilului - servicii de îngrijire individualizată și servicii de îngrijire de tip familial.

• Votat în două lecturi: persoanele care au deținut funcțiile de Președinte al Republicii Moldova, Președinte al Parlamentului și Prim-ministru nu vor mai beneficia, la finalul mandatului, de servicii de protecție de stat.

Noutăți de ultimă oră selectate de **Olga Căpățină**, scriitoare, jurnalistă, traducătoare

sursa: <https://stiri.md>

Moldoveanca Adriana Belibov „La Scala” din Milano

De mică își distra familia și rudele cu dansurile ei, dar nimeni nu și-a imaginat că la doar 14 ani, Adriana va dansa alături de balerinele profesioniiste pe scena celui mai prestigios teatru italian - „La Scala” din Milano.

“Prestigios? - îmi răspunde retoric Adriana, - as zice util, educativ și emoționant. Evoluând în spectacolul “Spărgătorul de nuci” de Piotr Ciaikovski, eram fericită, mândră, bucuroasă, mult concentrată asupra coreografiei, dar totodată încercam să “fur” și din măiestria bravelor balerine profesioniiste”.

Eu cred că de mică Adriana a “furat”, după cum zice ea, câte ceva de la fiecare. A început de la mama Uliana, care ani la rând a dansat în ansamblul “Lia”, fondat în Abaclia, Basarabeasca, de regretatul Vasile Tănase, din spectacole televizate, de la colegile de școală, de la mari maestri din Italia, Berlin, Monaco, s.a.

La 6 ani, când a pășit pragul Școlii de Dans “Arte e Danza”, din Cocaglio, Brescia, deși fiind încă mică, a înțeles că acesta era locul potrivit pentru ea. O singură probă i-a fost suficientă profesoarei Alexandra Marinelli pentru a vedea în firava Adriana un mare potențial artistic. De aici a pornit urcarea treptelor, una după alta, a balerinei în devenire: una după alta, probe, concursuri, spectacole. Dificilul și epuizant a fost concursul la Școala de Dans a Academiei Teatrului “La Scala” din Milano, dar depășit cu mare succes a demarat apoi evoluarea în cadrul mai multor evenimente artistice.

După trei ani de studii cu succes nu vrea să-și amintească despre lacrimile vărsate la început în pernă, ascunse nu numai de părinți, dar și de noile colege de la Academie, despre bătăturile, rănilor și traumele avute, despre momente încordate, tristețea despărțirii de unele colege... Nu o obosesc orele în sălile de dans, nu o supără nici toate vacanțele de vară, trăite într-un transfer continuu dintr-o localitate în alta, doar pentru a lua câteva lecții de la adevărați Maeștri ai baletului, nici sfârșitul de săptămâna liber, petrecut în alte săli de dans din afara Academiei... Nu lipsește nici de la o ora, chiar dacă a suportat o trauma și este obligată să întrerupă oricare activitate...

Nu-i par mulți cei aproape cinci ani rămași până la absolvirea Academiei. Prezentându-se la fiecare examen e liniștită și încrezută în forțele proprii, sinceră și directă în caracterizarea atmosferei de curs, a colegelor de breaslă, atentă, protectivă și povățuitoare cu sora mai mică, Laura, și ea dansatoare, doar că a ales dansul modern. Vorbește cu multă căldură și regret despre sacrificiile părinților în favoarea ei. Le este recunoscătoare pentru multele cheltuieli financiare, miile de kilometri parcurși împreună cu ea de la o școală de dans la alta în diferite regiuni ale Italiei, pentru jertfirea intereselor, dorințelor întregii familii doar în favoarea pasiunii sale pentru balet.

Multe mulțumiri aduce profesoarei Alexandra Marinelli, care i-a devenit mamă artistică, pentru faptul că, deși fiind elevă la Academia Teatrului “La Scala”, continuă să o povățuiască, să-i urmărească traseul spre profesionalism, să-i dea lecții, să o trateze cu aceeași căldură ca și în primele zile.

Adriana are un obiectiv bine definit - să danseze pe marele scene internaționale. Ascultând-o și urmărind-o îți dai seama că va reuși: frumoasă, grațioasă, firavă, gingașă, încarnarea concentrației, forței și pasiunii, această dansatoare talentată pare un decor ideal pentru cea mai reușită operă coregrafică și muzicală. Mult succese Adriana!

Angelina Ciobanu



Redacția revistei „Moldbrixia” mulțumește tuturor participanților la concursul de poezie dedicat femeii. Publicăm cele mai ingenioase și mai creative.

Mama

Floare, mamă, primăvară
Cu ochi senini și chip blajin,
Icoana mea de pus în ramă
Să te sărut, să mă închin.
Purtată ești de vremuri reci și grele
În astă lume trecătoare,
Dar până-n ultima secundă
Pe chip ți-e zâmbetul parfum de floare.
Nici norii cei mai negri nu se-ndură
Să-mi facă umbră atunci când tu veghezi,
C-așa a fost lăsat de la natură
Să vindeci tot, nimic să nu rănești.
Și vei pleca și tu în neființă
Dar nu vei lua cu tine ce-i al meu
Un chip blajin și o privire caldă
Duoasa mângâiere de-altădată.

Corina Potcovaru

Te cânt, femeie!

Ce-aș fi femeie, eu, bărbatul, fără tine?
Un robot, o unealtă, un mecanism.
De nu mi-ai insufla în mine viață
Și dragoste, și dor nemărginit?
De n-as avea sclipirea din privirea-ți
Și caldul brațelor în jurul meu,
Aș colinda neconținut pe drumuri
Fără știu cu-adevărat ce vreau.
Mă bucur când te am în preajmă,
Chiar și atunci când tu mă dojenești,
Îmi trece greul, scârba și năpasta.
Ești verosimilul meu înger pământesc.
Ești tu că mă ridici până la stele
Și tot cu tine cad pân-la pământ,
Împart cu tine visurile mele
Si mi-e rușine atunci când am greșit.
Cu tine pot să râd în gura mare
Si lacrimilor liber să le dau,
Rămân ca o statuie în picioare
Și loviturile putere n-au.
Te cânt, te plâng, te cert și te și critic,
Dar nelipsită fii în viața mea
Ca farul cu lumini neconținute
Ce ne salvează-n clipa cea mai grea.

Ana Corbu



Mulțumesc

Am fost un punct și tu m-ai încălzit,
Cu grai, cu cântec și iubire,
Mi-ai dat un nume și o fire
Iar într-o zi, la rândul-mi, am rodit.
Și tot un punct, și tot fetiță-au zis,
Dar nu-i fetiță ci e stea măreață,
Ce luminează dis de dimineață
Si ruptă e din cel mai frumos vis.
Acum sunt fericită că trăiesc
Dar cel mai mult mă bucur eu de tine
Mic punct ce m-ai ales pe mine,
Si pentru asta, mama, eu îți mulțumesc!

Aida Apostol

Radici

Io non sarò mai una gabbia per te
io ti sono radice
(e radicata nei geni
che ti compongono)
ma voglio essere radice
che si estende e percorre
la terra su cui tu cammini
- invisibile e silente -
io sono il tuo fiume
di radici fluide.
Voglio saperti libera
correre leggera nel mondo
mentre avanzi verso i tuoi sogni
a passo spedito se vorrai
o con i tuoi tempi
sapendo che lì
- sotto i tuoi piedi danzanti -
ci sono io
che ti sono fiume
e ti sospingo verso
ogni mare oceano
o continente vorrai toccare.
Se io sono l'arteria
tu la fitta rete di capillari
che mi compone e nutre
l'una senza l'altra non sussiste.
Così resto lontana
tenendoti in grembo.
Posso cullarti ancora
quando vorrai
se vorrai se sarai stanca
se chiamerai il mio nome
ovunque sentirai il mio abbraccio
perché sempre
saprò esserti fiume
di radici intrecciate.

Angela Iannarelli

Libreria

“Parigi al gusto di caramello salato”
di Olga Căpățină

Prossimamente nelle librerie italiane

*Parigi al gusto di
caramello salato*

Olga Capatina

“Tutti nella nostra famiglia hanno sofferto almeno una volta nella vita per amore. È qualcosa che si trasmette geneticamente in famiglia. Come l'alcolismo o la tubercolosi, cos'altro! Ricordi che quando vai dal medico di famiglia, lui mette tutti i dati nella cartella clinica e poi ti chiede se tu o i tuoi genitori avevate la tubercolosi? No, non avevano una tale malattia, invece, hanno sofferto tutti per amore. Lia, mia nonna, si è sposata quando era una studentessa. Aveva appena diciotto anni. Con un forte georgiano in tournée. Mia nonna ha studiato medicina e in seguito è diventata un chirurgo. Voleva tanto sapere dove fosse l'anima all'interno del corpo umano. Trovarla e gettarla via. Come organo in più, che impedisce alle persone di vivere, lavorare ed essere felici”.

(Un piccolo stralcio dal libro)

“Prima che Brežnev morisse”
di Iulian Ciocan

Sinossi

L'epoca è il crepuscolo del decrepito regime di Brežnev, il luogo la Repubblica Socialista Sovietica di Moldavia: la periferia latina dell'Impero. Con un occhio acuto e gogoliano per i dettagli grotteschi, spesso squallidi, della vita quotidiana in URSS, Iulian Ciocan dipinge ritratti cupamente umoristici dell'Homo sovieticus. Dai veterani di guerra e dagli umili lavoratori delle fattorie collettive ai venerabili pezzi grossi del Partito, ognuno di loro giunge a una inquietante consapevolezza: che i nobili ideali della società sovietica erano da sempre bugie. E per il giovane pioniere idealista Iulian, la più grande disillusione di tutte sarà la brusca rivelazione della mortalità di Brežnev.



8 Martie Ziua internațională a Femeii 8 Marzo Giornata internazionale della Donna

Doamne și domnișoare din întreaga lume, indiferent de apartenența politică, socială și credință, colegiul redacțional al revistei „Moldbrixia” vă urează cu prilejul zilei de 8 martie multă sănătate, fericire, să iubiți și să fiți iubite, respectate și admirate.

Suntem la început de primăvară, anotimp al renașterii la viață, îndemn la iubire, iertare și procreare, iar fără de voi nimic nu ar fi așa cum este.

La mulți ani, dragele noastre, pace în lume și sănătate, împliniri și numai bine!



**La Giornata internazionale dei diritti della donna* ricorre l'8 marzo di ogni anno per ricordare sia le conquiste sociali, economiche e politiche, sia le discriminazioni e le violenze di cui le donne sono state e sono ancora oggetto in ogni parte del mondo. Viene associata alla Giornata internazionale per l'eliminazione della violenza contro le donne istituita il 17 dicembre 1999 e che cade ogni anno il 25 novembre. Viene celebrata negli Stati Uniti d'America a partire dal 1909, in alcuni paesi europei dal 1911 e in Italia dal 1922. Spesso nell'accezione comune, nella stampa e in campo pubblicitario viene erroneamente definita come Festa della donna anche se è più corretto Giornata internazionale della donna poiché la motivazione non è la festa, ma la riflessione. (Wikipedia)

Direttore responsabile:

Lilia Bicec-Zanardelli

lililucib@yahoo.it

Tel: 3880479200

Progetto grafico ed impaginazione:

Stefano Mari

Collaboratori:

Angelina Ciobanu

Oleg Josanu



<https://www.facebook.com/Moldbrixia>

SITO: <http://www.moldbrixia.eu>

• Tutte le collaborazioni sono da considerarsi gratuite e non retribuite. Tutti i diritti di riproduzione e traduzione degli articoli sono riservati. Manoscritti, disegni, foto ed altri materiali inviati in redazione, anche se non pubblicati, non verranno in nessun caso restituiti.
• La responsabilità degli articoli pubblicati è lasciata interamente ai singoli autori: pertanto, considerazioni ed opinioni, anche di carattere scientifico, non investono le responsabilità della redazione.

N.B. La pubblicità del presente numero è stata inserita a titolo gratuito

Felicitare!

Femeilor din viața mea!

Mă consider cu adevărat cel mai fericit bărbat din lume. Am în viața mea o mulțime de femei: mamă, soție, surori, fiică, cumnate, noră și trei nepoțele de o rară frumusețe. Un gând bun și cu tristețe o pomenesc și pe soacră-mea, care a plecat recent spre îngerii. Scumpele mele femei, care-mi faceți viața frumoasă, veselă, colorată, vreau să nu vă atingă neplăcerile, necazurile, supărările. Vă iubesc pe toate, divers, dar pe toate. Vă doresc multe zile senine, multă sănătate și să mă acceptați așa cum sunt. Vă vreau în viața mea până la ultima suflare. Fără voi ce fac eu pe pământ?

Anatolie Golban

**Varianța tipărită a revistei Moldbrixia
a apărut cu suportul Angelei Ciobanu
și Lilia Bicec**

Piazza

CORSO DI LINGUA

Rumena

PER BAMBINI E BAMBINE

DA APRILE 2023

mete
Via Malta, 12
BRESCIA

Promosso ed organizzato da:

• INSEGNANTE MADRELINGUA
• COMPLETAMENTE GRATUITO
PER INFO: LILILUCIB@YAHOO.IT
+39 388 047 9200

Formația Dorule



Muzică pentru nunți, cumătrii și diverse petreceri!
Puteți contacta numerele de telefoane:
3282146688, 3208421236.

FLIGHT 24

AGENIZIA VIAGGI
CORSO PORTA NUOVA, 99 VERONA
Cell: 39/3200942422 e-mail: turismo@flight24.it
RAPRESENTANTE UFFICIALE COMPANIA AEREA FLYONE IN NORD ITALIA
SIAMO A VOSTRA DISPOSIZIONE PER OFFRIRE LE MIGLIORI OFFERTE
DI: BIGLIETTERIA AEREA VIAGGI DI NOZZE PACCHETTI TURISTICI

Dragi prieteni,

În ultimii 2-3 ani, în mod particular în perioada pandemiei, am prestat servicii pentru imigranți mai mult la distanță. Datorită noilor posibilități on-line, acordarea asistenței la distanță este o modalitate destul de eficientă și, după cum știți, se practică tot mai des.

Totuși, există unele situații mai complexe unde persoanele preferă să vină direct la Ghișeu. Deoarece am terminat anul trecut colaborarea cu unele instituții, o să fiu disponibil mai mult timp pentru a lucra în privat. Desigur, voi continua să dau informații și asistență la telefon sau on-line, în schimb, pentru cei interesați să ne întâlnim direct la birou, va anunț că din luna martie o să fiu prezent de trei ori pe săptămână la Padova. Îndată ce primesc ultima confirmare, revin cu adresa locației și programul de lucru.

Serviciile prestate în cadrul Ghișeului: cetățenie italiană, permis de ședere, examen A2/B1, reîntregirea familiei, certificate primărie, tribunal sau alte instituții, traduceri/legalizări acte, informații consulare, asistență fiscală primară, orientare la serviciile din teritoriu, alte informații utile pentru integrarea cetățenilor străini în Italia.

Voi fi bucuros să ne vedem la Padova în cadrul noului Ghișeu informativ și de asistență pentru imigranți.
Oleg Josanu, 3807321606

EDIZIONE
STELLE
ITALIA

